



Asamblea General

Sexagésimo período de sesiones

Documentos Oficiales

Distr. general
22 de noviembre de 2005
Español
Original: inglés

Comisión Política Especial y de Descolonización (Cuarta Comisión)

Acta resumida de la 14ª sesión

Celebrada en la Sede, Nueva York, el viernes 21 de octubre de 2005, a las 15.00 horas

Presidenta: Sra. Anguiano Rodríguez (Vicepresidenta) (México)

Sumario

Tema 32 del programa: Examen amplio de toda la cuestión de las operaciones de mantenimiento de la paz en todos sus aspectos (*continuación*)

La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán enviarse, con la firma de un miembro de la delegación interesada, y *dentro del plazo de una semana a contar de la fecha de publicación*, a la Jefa de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, oficina DC2-750, 2 United Nations Plaza, e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las correcciones se publicarán después de la clausura del período de sesiones, en un documento separado para cada Comisión.

05-56349 (S)



En ausencia de la Presidenta, la Sra. Anguiano Rodríguez (México), Vicepresidenta, ocupa la Presidencia.

Se declara abierta la sesión a las 15.10 horas.

Tema 32 del programa: Examen amplio de toda la cuestión de las operaciones de mantenimiento de la paz en todos sus aspectos (continuación)

1. **El Sr. Thomson** (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte), hablando en nombre de la Unión Europea, los países en vías de adhesión Bulgaria y Rumania, los países candidatos Croacia y Turquía, los países participantes en el proceso de adhesión y estabilización Albania, Bosnia y Herzegovina, Serbia y Montenegro y la ex República Yugoslava de Macedonia, además de Liechtenstein, Noruega, la República de Moldova y Ucrania, dice que las operaciones de mantenimiento de la paz que llevan a cabo las Naciones Unidas han evolucionado considerablemente desde las recomendaciones formuladas en 2000 por Brahimi. En particular, en los dos últimos años y medio se ha producido un incremento sin precedentes en la actividad. Las cinco nuevas operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas y el refuerzo de las misiones en curso han hecho que se duplique el número de efectivos y de policía desplegados hasta situarlos en cerca de 70.000, y la cifra ha seguido aumentando con el despliegue de la Misión de las Naciones Unidas en el Sudán. La Unión Europea felicita al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz por la manera en que se ha ocupado de ese incremento de la actividad, en colaboración con los países que aportan contingentes y policías. La Unión Europea reafirma también su compromiso permanente con el mantenimiento de la paz, como pone de manifiesto el hecho de que aporte más del 40% del presupuesto financiado con cuotas de las operaciones de mantenimiento de la paz y de que aporte contingentes y policías a las misiones de paz.

2. La evolución ha sido más que cuantitativa, dado que las operaciones de mantenimiento de la paz son cada vez más multinacionales. Ello pone de manifiesto la necesidad de adoptar un enfoque más integrado y de mejorar la coordinación entre los componentes civiles y los componentes militares de las misiones internacionales. En la Cumbre Mundial se ha reconocido esa evolución y se ha hecho a todas las partes interesadas

responsables de llevar a cabo los cambios necesarios. La Unión Europea, que espera con interés poder contribuir para tal fin, desea subrayar las cuatro esferas que considera prioritarias en los próximos 12 meses: la mejora de la capacidad operacional de las Naciones Unidas; la cooperación con las organizaciones y las partes interesadas y el desarrollo de la capacidad a nivel regional; el establecimiento de una paz sostenible; y la cuestión de las faltas de conducta.

3. La Unión Europea apoya plenamente la decisión de la Cumbre Mundial de aprobar la creación de una capacidad operativa inicial para el desarrollo de una capacidad policial permanente, que proporcionaría la capacidad necesaria para poner en marcha el componente policial de las misiones de mantenimiento de la paz y asesorar y ofrecer servicios de expertos a las misiones en curso. La Unión Europea espera que el concepto entre en funcionamiento en julio de 2006.

4. En la Cumbre Mundial también se ha instado a que se sigan desarrollando propuestas encaminadas a mejorar la capacidad de despliegue rápido con el fin de reforzar las operaciones de mantenimiento de la paz en situaciones de crisis. La Unión Europea espera con interés la formulación de una propuesta detallada que se pueda examinar en el próximo período de sesiones del Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz; esa propuesta tiene que complementar las actividades de la Unión Europea y otras entidades regionales en relación con las capacidades de despliegue rápido, reserva y transición. En el marco de esa labor, la Unión Europea celebra el examen amplio del Sistema de Acuerdos de Fuerzas de Reserva anunciado el día anterior, con el objetivo de convertirlo en un instrumento verdaderamente útil para generar fuerzas de despliegue rápido.

5. Los acontecimientos de los últimos 12 meses en la República Democrática del Congo han puesto de manifiesto la necesidad de que las Naciones Unidas dispongan de una capacidad eficaz de reunión de información a nivel operacional a fin de garantizar la seguridad de su personal y de desempeñar su mandato. Es lamentable que todavía no haya sido posible aplicar cabalmente el concepto de centros mixtos de análisis de las misiones a todas las misiones de las Naciones Unidas. Una vez establecido el Departamento de Seguridad y Vigilancia, la Unión Europea agradecería mayor claridad en el reparto de responsabilidades entre ese Departamento y el Departamento de Operaciones

de Mantenimiento de la Paz tanto a nivel operacional como a nivel estratégico.

6. Por lo que se refiere a la cooperación con las organizaciones y los interlocutores regionales, y al fomento de la capacidad, la Cumbre ha reconocido la importante contribución de las organizaciones regionales a la paz y la seguridad, y la necesidad de establecer relaciones previsibles con las Naciones Unidas de conformidad con el Capítulo VIII de su Carta. La Operación Artemis que llevó a cabo la Unión Europea en la República Democrática del Congo en 2003 puso claramente de manifiesto el apoyo de la Unión a un multilateralismo más eficaz por medio del desarrollo de su capacidad de gestión de crisis. El papel fundamental que ha desempeñado la misión de la Unión Africana en Darfur en los últimos 12 meses es un claro ejemplo tanto de la necesidad de establecer esas asociaciones estratégicas, como de las posibilidades que éstas representan para la paz.

7. La Unión Europea está firmemente comprometida con la preparación de una declaración conjunta de la Unión y las Naciones Unidas sobre gestión de crisis. La Unión considera que es posible seguir mejorando la cooperación y la asociación en varios ámbitos, como el despliegue rápido, la doctrina común, los conocimientos especializados en materia de planificación y la formación. Asimismo, se puede profundizar en el diálogo sobre cuestiones intersectoriales, como el Estado de derecho, el desarme, la desmovilización y la reintegración, la reforma del sector de la seguridad y el género.

8. Una cuestión conexa es la del fomento de la capacidad de la Unión Africana y de las organizaciones subregionales africanas; en la Cumbre se expresó el apoyo al desarrollo y la ejecución de un plan decenal. La Unión Europea sigue contribuyendo a la misión de la Unión Africana en el Sudán y al fomento de la capacidad de la Unión Africana en general a través del Mecanismo para la Paz, al que, hasta la fecha, ha destinado 98 millones de euros. Sin embargo, es esencial garantizar que esos esfuerzos se coordinan y, ante todo, que proporcionan a la Unión Africana lo que ésta necesita.

9. Como se ha reconocido en la Cumbre Mundial, el desarrollo, la paz y la seguridad y los derechos humanos están interrelacionados y se refuerzan mutuamente. La Unión Europea cree firmemente que para establecer una paz sostenible, las actividades de consolidación de la paz se deben poner en marcha desde el comienzo, al

mismo tiempo que las actividades tradicionales de mantenimiento de la paz. Lamentablemente, las actividades de consolidación de la paz de la comunidad internacional se han caracterizado con excesiva frecuencia por su fragmentación y descoordinación, y por la falta de asunción de responsabilidades por parte de los países, lo que, en ocasiones, ha dado lugar a la reanudación de los conflictos. La Comisión de Consolidación de la Paz que los dirigentes mundiales reunidos en la Cumbre han acordado establecer tiene por objeto subsanar esas deficiencias. La Unión Europea espera con interés el establecimiento de la Comisión para finales de año y confía en que el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz desempeñe el papel que le corresponde en apoyo de la labor de la Comisión y de la Oficina de Apoyo a la Consolidación de la Paz.

10. Un elemento clave para garantizar una mayor coherencia en las actividades de las misiones de las Naciones Unidas es la planificación integrada de las misiones. La Unión Europea celebra la labor que están realizando el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, el Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo y el Comité Ejecutivo de Asuntos Humanitarios con miras a definir un modelo de planificación integrada y a reforzar la capacidad para llevar a cabo esa planificación, garantizando así que los organismos de desarrollo y asistencia humanitaria y el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz puedan planificar conjuntamente sus actividades más eficazmente. La Unión Europea también insta al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz a ponerse en contacto con los países que podrían aportar contingentes mucho antes en el proceso de preparación de una operación a fin de facilitar la planificación militar a nivel nacional y, por consiguiente, de acortar el tiempo necesario para desplegar las tropas.

11. Refiriéndose al tema de las faltas de conducta, dice que la Unión Europea condena enérgicamente todos los actos de explotación y abusos sexuales cometidos por el personal de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. Celebra la reciente propuesta de modificar los memorandos de entendimiento a fin de reflejar las responsabilidades de los países que aportan contingentes. Sin embargo, aunque se han registrado algunos progresos por los que cabe felicitar, la explotación y los abusos sexuales siguen siendo un problema grave en muchas misiones. Tanto el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz como los países que

aportan contingentes tienen que hacer mucho más con miras a aplicar las decisiones adoptadas a lo largo del año por el Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, incluida la aplicación de la política de tolerancia cero del Secretario General. Los Estados Miembros tienen que hacer todo lo posible por resolver el problema, actuando con transparencia. En caso contrario, estarán poniendo en peligro el éxito de las misiones y el futuro de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas.

12. Un factor crucial para prevenir las faltas de conducta es el fomento de la capacidad en la esfera de los derechos humanos y la inclusión de actividades de sensibilización sobre cuestiones de género a todos los niveles en las misiones de mantenimiento de la paz. Se requiere un cambio sistemático para que esas cuestiones se incluyan en la planificación previa a las misiones y en las actividades que se llevan a cabo durante su ejecución, así como, y esto es crucial, tras su finalización. La Unión Europea insta al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz a que colabore con los equipos de las Naciones Unidas en los países a fin de garantizar que, después de la retirada de las misiones de mantenimiento de la paz, permanece en el país suficiente personal especializado en derechos humanos y cuestiones de género para ayudar al Gobierno nacional.

13. Por último, la Unión Europea celebra la propuesta de la Mesa del Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz de establecer un proceso más interactivo en el próximo período de sesiones, y el anuncio del Secretario General Adjunto de que se va a proceder a examinar la estructura y el funcionamiento del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz a fin de garantizar que éste está debidamente equipado y preparado para hacer frente a los retos que le depare el futuro.

14. **La Sra. El Alaoui** (Marruecos), hablando en nombre del Movimiento de los Países No Alineados, dice que el Movimiento siempre ha mantenido la posición de que las operaciones de mantenimiento de la paz deben atenerse estrictamente a los principios rectores que se recogen en los Documentos Finales de la XIª Conferencia Ministerial de El Cairo, la Cumbre del Movimiento de los Países No Alineados celebrada en Kuala Lumpur en 2003, y la Conferencia Ministerial de Durban de 2004, y que se reflejan en los párrafos 25 a 35 del informe del Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz (A/59/19/Rev.1). El Movi-

miento de los Países No Alineados sigue considerando que las operaciones de mantenimiento de la paz deben observar estrictamente los propósitos y principios que se recogen en la Carta de las Naciones Unidas y aquellos por los que se rigen las actividades de mantenimiento de la paz, que se han convertido en los principios básicos de las operaciones de mantenimiento de la paz, a saber, el consentimiento de las partes, la no utilización de la fuerza salvo en legítima defensa y en cumplimiento del mandato autorizado por el Consejo de Seguridad, la imparcialidad, y la existencia de mandatos claramente definidos y de financiación asegurada. El Movimiento también subraya la necesidad de mantener el respeto de los principios de igualdad soberana, independencia política e integridad territorial de todos los Estados y la no intervención en asuntos que dependen de su jurisdicción interna.

15. El Movimiento sigue creyendo que las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas no se pueden utilizar como excusa para no afrontar las causas de raíces de los conflictos de manera coherente, bien planificada, coordinada y general, con todos los instrumentos políticos, sociales, económicos y de desarrollo pertinentes. Asimismo, el Movimiento sostiene que las Naciones Unidas deben estudiar seriamente la forma de garantizar que esas actividades no se interrumpen tras la retirada de las misiones de mantenimiento de la paz, con miras a asegurar una transición sin tropiezos hacia la paz duradera, la seguridad y el desarrollo.

16. El Movimiento de los Países No Alineados reitera su posición de que el papel de los acuerdos regionales de mantenimiento de la paz debe estar en conformidad con el Capítulo VIII de la Carta de las Naciones Unidas, y no sustituye el papel de esa Organización ni evita la plena aplicación de los principios rectores de las actividades de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. Sin embargo, desde ese entendimiento, el Movimiento, que es consciente de la importante contribución que pueden aportar esos acuerdos regionales, subraya la conveniencia de prestar el apoyo necesario a las capacidades regionales, especialmente en África, identificando y aplicando medidas prácticas para el establecimiento de asociaciones, como se señala en el informe del Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz (A/59/19/Rev.1) y como se indicaba en el Documento Final de la Cumbre Mundial. Por lo tanto, celebra que las Naciones Unidas hayan decidido incrementar su apoyo a los esfuerzos de la

Unión Africana tendentes a desarrollar su capacidad de llevar a cabo operaciones de mantenimiento de la paz en África, si bien el papel complementario de los acuerdos regionales no debe dar lugar a la fragmentación de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas.

17. El Movimiento de los Países No Alineados condena enérgicamente el asesinato de miembros de las fuerzas de mantenimiento de la paz en varias misiones e insta a que se otorgue la máxima prioridad a la seguridad de las fuerzas de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas y al personal asociado que opera sobre el terreno. La seguridad no es una función aislada ni que se pueda definir de manera precisa; se trata de una función que afecta a todas las actividades, desde la planificación hasta la respuesta en situaciones de emergencia, por lo que forma parte integrante de la ejecución de los mandatos.

18. El Movimiento celebra que se esté haciendo hincapié en el despliegue rápido y eficaz. En los últimos años se ha registrado una mejora considerable, como ponen de manifiesto las existencias para el despliegue estratégico y la autoridad para obligar fondos antes del mandato; sin esas significativas innovaciones no habría sido posible desplegar nuevas misiones en los últimos años.

19. El Movimiento siempre ha estado a favor de promover la cooperación entre los países que aportan contingentes, el Consejo de Seguridad y la Secretaría. Para ello, es preciso que todos comprendan mejor las preocupaciones de los demás, en particular, las de los países que aportan contingentes, que son los que se encuentran en mejor situación para llevar a cabo una evaluación de primera mano de la situación sobre el terreno. Los países que aportan contingentes deben participar plenamente y desde el principio en todas las etapas de la planificación de las misiones, y deben mantener los contactos más estrechos con el Consejo de Seguridad, mediante la reactivación del Grupo de Trabajo plenario del Consejo de Seguridad sobre operaciones de mantenimiento de la paz. Asimismo, es preciso intensificar el diálogo entre los países que aportan contingentes y la Secretaría a fin de que ésta pueda informar debidamente al Consejo de Seguridad.

20. El Movimiento de los Países No Alineados comparte la profunda preocupación del Secretario General por los casos de explotación y abusos sexuales cometidos por el personal de las Naciones Unidas que partici-

pa en operaciones de mantenimiento de la paz. El distinguido y honroso historial de las operaciones de mantenimiento de la paz se está viendo empañado por los actos de unos pocos. Es preciso adoptar todas las medidas necesarias para erradicar esa amenaza de las zonas de las misiones. El Movimiento apoya plenamente la política de tolerancia cero del Secretario General con respecto a la conducta del personal de las Naciones Unidas y colaborará en la aplicación cabal de las medidas adoptadas en las resoluciones pertinentes de la Asamblea General.

21. Por último el Movimiento de los Países No Alineados desea rendir homenaje al valor y la dedicación del personal que trabaja sobre el terreno y de los que han perdido la vida defendiendo los valores y los objetivos de la Organización, y pide que se lleve a cabo un estudio general de las causas del gran número de bajas entre miembros de las fuerzas de mantenimiento de la paz.

22. **El Sr. Hassan** (Jordania) dice que es preciso reforzar la capacidad de las Naciones Unidas en la esfera del Estado de derecho, tanto dentro de la Dependencia de Asesoramiento en Derecho Penal y Asuntos Judiciales del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz como sobre el terreno. Su delegación sigue estando convencida de que la mejor forma de enfocar la cuestión sería la creación en la Secretaría de las Naciones Unidas de una entidad especializada en la esfera del Estado de derecho y la justicia de transición. La Comisión de Consolidación de la Paz y la Oficina de Apoyo a la Consolidación de la Paz tienen un importante papel que desempeñar.

23. Los propios miembros del Consejo de Seguridad tendrían que hacer más por participar en las operaciones de mantenimiento de la paz, especialmente aportando personal sobre el terreno. Además, el Consejo de Seguridad tendría que actuar con rapidez en los casos en los que se impide a las fuerzas de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas desempeñar su mandato, o en las situaciones de peligro derivadas. Su delegación está especialmente preocupada por los casos en los que los países en los que está desplegada una misión de mantenimiento de la paz toman medidas unilaterales que socavan el cumplimiento del mandato de las fuerzas de mantenimiento de la paz desplegadas en su territorio y/o las ponen en peligro.

24. Su Gobierno celebra la creación de una capacidad policial permanente, y espera contribuir a ese marco,

que ha sido refrendado en el Documento Final de la Cumbre Mundial. También desea reiterar la importancia de adoptar las medidas esbozadas en las recomendaciones del asesor del Secretario General sobre explotación y abusos sexuales. Los progresos en ese ámbito se han examinado en la reunión extraordinaria del Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz celebrada ese mismo año, y su delegación espera con interés el examen de los logros y dificultades que se va a llevar a cabo en su próxima reunión.

25. El Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz ha pedido que se prepare una evaluación general de la utilización potencial de todas las formas de supervisión y vigilancia técnicas, en particular la capacidad de vigilancia aérea, como medio para garantizar la seguridad de las fuerzas de mantenimiento de la paz, especialmente en situaciones inestables y peligrosas, y cuando sea demasiado peligroso llevar a cabo operaciones de vigilancia visual desde el suelo. Desearía que el Secretario General Adjunto facilitara información actualizada sobre los progresos realizados en la preparación de esa evaluación, que debería incluirse en el informe que presente el Secretario General en la próxima reunión del Comité Especial.

26. Todos los Estados Miembros deben abonar la totalidad de sus cuotas, puntualmente y sin condiciones, reafirmando la obligación que les incumbe en virtud del Artículo 17 de la Carta de sufragar los gastos de la Organización con arreglo a las cuotas prorrateadas por la Asamblea General, teniendo en cuenta las responsabilidades especiales de los miembros permanentes del Consejo de Seguridad, como se estipula en la resolución de 1874 (S-IV) de la Asamblea General.

27. **La Sra. Álvarez** (Cuba) subraya la importancia de respetar los principios que rigen las operaciones de la paz de la Organización: el consentimiento de las partes, la imparcialidad, el no empleo de la fuerza salvo en casos de legítima defensa, el cumplimiento de los mandatos de las resoluciones de la Asamblea General y la existencia de mandatos claros y una financiación sólida. Asimismo, para mantener la autoridad y la efectividad de la Organización, el Consejo de Seguridad debe abstenerse de actuar selectivamente y con dobles raseros en el establecimiento de los mandatos de las operaciones de mantenimiento de la paz, especialmente en África.

28. El establecimiento de operaciones de mantenimiento de la paz no debe marginar el análisis sobre las

causas profundas y raigales de los conflictos, asociados a la gran mayoría de los casos al subdesarrollo, la explotación y la exclusión de los llamados países del tercer mundo del proceso internacional de adopción de decisiones. Sólo con la adopción de una estrategia integral y a largo plazo se podrá garantizar el desarrollo y superar el círculo vicioso de conflictos y nuevas operaciones de mantenimiento de la paz, con sus costos humanos y materiales sin precedentes.

29. La necesidad de proporcionar ayuda humanitaria no puede convertirse en un pretexto para invocar y aplicar conceptos dudosos, como la llamada intervención humanitaria, en la definición del mandato de las operaciones de mantenimiento de la paz. Tales conceptos han sido elaborados por los países desarrollados, reinterpretan el derecho internacional, y socavan el respeto a la soberanía de los Estados y las disposiciones de la Carta de las Naciones Unidas en función de intereses intervencionistas de países muy poderosos que pretenden imponer un gobierno mundial.

30. Es preciso desarrollar mecanismos dinámicos para establecer y desplegar las operaciones de mantenimiento de la paz, pero el proceso debe ser transparente e inclusivo, de conformidad con lo dispuesto en los Artículos 100 y 101 de la Carta de las Naciones Unidas. Observa que los países en desarrollo, que desean participar en las operaciones de mantenimiento de la paz, no suelen disponer de la capacidad necesaria, y que los países desarrollados, que tienen esa capacidad, no tienen la voluntad política para ello. Es urgente que la Organización garantice que las operaciones de mantenimiento de la paz disponen de los recursos necesarios.

31. La cooperación entre los países que aportan contingentes, el Consejo de Seguridad y la Secretaría se deben reforzar. El Grupo de Trabajo del Consejo de Seguridad sobre operaciones de mantenimiento de la paz debe celebrar con más frecuencia reuniones con los países que aportan contingentes, sobre todo en las etapas iniciales de la planificación de las misiones. La oradora insta a los Estados Miembros a que paguen las cuotas que les corresponden en su totalidad, oportunamente y sin condiciones; los retrasos en esos pagos pueden ocasionar graves problemas económicos, especialmente para los países en desarrollo. Por último, afirma que las operaciones de mantenimiento de la paz no son un fin en sí mismas sino que deben crear las condiciones necesarias para el desarrollo sostenible y para establecer una paz justa y duradera.

32. **El Sr. Ali Ahmad** (República Árabe Siria) señala que los éxitos registrados por las operaciones de mantenimiento de la paz en los últimos cinco años confirman la legitimidad de las Naciones Unidas como institución multilateral principal con responsabilidad exclusiva en el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales. A pesar de la complejidad de su función, las operaciones de mantenimiento de la paz han demostrado ser un instrumento eficaz, vital y efectivo para hacer frente a los peligros que amenazan a la paz y la seguridad en las diversas regiones del mundo. Sin embargo, esas operaciones no son una alternativa a la resolución permanente de los conflictos, sino una medida temporal destinada a establecer una base firme para la transición gradual hacia las actividades de consolidación de la paz. Por lo tanto, es lamentable que las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas lleven más de medio siglo desarrollándose en el Oriente Medio, donde la paz sigue sin alcanzarse como consecuencia de la ocupación por Israel de territorios árabes. No obstante, cabe rendir homenaje al Organismo de las Naciones Unidas para la Vigilancia de la Tregua (ONUVT) y a la Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación (FNUOS), que mantienen excelentes relaciones con su país.

33. El orador reitera la importancia de cuestiones como la necesidad de despliegue rápido, el pago de los atrasos relacionados con las operaciones de mantenimiento de la paz y el respeto de los valores que encarna el mantenimiento de la paz, incluido el cumplimiento estricto de los mandatos operacionales y los principios de la Carta de las Naciones Unidas. Además, los mandatos de las operaciones de mantenimiento de la paz deben ser claros, creíbles, viables y legítimos, ser imparciales y evitar los dobles raseros. Su delegación está plenamente dispuesta a participar en los debates tendientes a resolver las dificultades presentes y futuras de las operaciones de mantenimiento de la paz. Condena enérgicamente el asesinato de miembros de las fuerzas de mantenimiento de la paz, cuyo sacrificio reconoce, y subraya la necesidad de reforzar las medidas de seguridad en las instalaciones de las misiones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. Establecer una asociación genuina entre el Consejo de Seguridad, la Secretaría y los Estados que aportan contingentes es esencial para planificar, preparar y organizar las misiones. Por último, pide que se aclare por qué el sitio Web del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz está disponible en todos los idiomas oficiales de las Naciones Unidas salvo en árabe; se trata de una cla-

ra violación de las directrices de la Asamblea General sobre el objetivo de la plena paridad de los idiomas.

34. **El Sr. Løvald** (Noruega) dice que en el Documento Final de la reciente Cumbre Mundial se reconoce la importancia de las operaciones de mantenimiento de la paz. Es preciso examinar la capacidad de las Naciones Unidas de planificar, ejecutar y mantener operaciones, a la vista de la mayor complejidad de los mandatos de las misiones y de su creciente número. Muchas misiones no cuentan con recursos suficientes para supervisar la aplicación de frágiles acuerdos de paz y hacer frente a grupos armados que amenazan tanto a las fuerzas de mantenimiento de la paz como la población civil. Por lo tanto, es preciso reforzar la capacidad operacional y de planificación del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz. Celebra las ideas del Secretario General Adjunto sobre la reorganización del Departamento, pero dice que tal vez no sea necesario aumentar el personal y los recursos sino hacer que el componente militar sea más importante y visible y garantizar la máxima flexibilidad en la utilización de los recursos disponibles. Disponer de una estructura de mando militar más sólida redundaría en beneficio de las operaciones. Asimismo, es fundamental disponer de mejores servicios de inteligencia a nivel táctico y operacional, y garantizar la libertad de circulación del personal de las Naciones Unidas, dada la preocupante y creciente tendencia a restringir esta última.

35. Apoya la creación de una capacidad policial permanente y dice que es necesario reforzar el elemento de planificación y mejorar la asistencia que se presta a la puesta en marcha de nuevas misiones. La Dirección de Policía de Noruega se ha reunido recientemente con representantes del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz a fin de examinar cómo puede contribuir de Noruega al establecimiento de esa capacidad. Es prioritario reformar el sector de la seguridad en su totalidad, y subraya la importancia de la asunción de responsabilidades por los países en ese proceso; para que tenga realmente éxito, el proceso debe incluir la reforma y la reconstrucción no sólo de la policía civil, sino también del poder judicial, los servicios penitenciarios e incluso el ejército.

36. La consolidación de la paz, basada en la aplicación de un enfoque integrado a las misiones, es mucho más exigente que las operaciones de mantenimiento de la paz y las Naciones Unidas deben seguir desempeñando un papel fundamental en la estabilización y la

reconstrucción de los Estados débiles o fallidos. El enfoque integrado se debe aplicar con flexibilidad, cuidando especialmente de evitar obstáculos innecesarios a las actuaciones humanitarias. Celebra la decisión adoptada por la Cumbre Mundial 2005 de establecer la Comisión de Consolidación de la Paz y la Oficina de Apoyo a la Consolidación de la Paz, que permitirán reforzar el enfoque integrado y lograrán una mayor participación de las partes interesadas pertinentes, tanto en la Sede como sobre el terreno.

37. En reconocimiento de la contribución que pueden hacer a la paz y la seguridad de las organizaciones regionales, pide que se establezca un sistema interrelacionado de capacidades de mantenimiento de la paz. Su Gobierno está colaborando activamente con la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) con miras a mejorar la relación entre ésta y las Naciones Unidas; esto es tanto más importante a la vista del mayor número de intervenciones de la OTAN a nivel mundial, por ejemplo, su apoyo a la misión de la Unión Africana en Darfur. Celebra que se haya propuesto la creación de una fuerza africana de reserva, a la que su Gobierno prestará apoyo a través de la Brigada Multinacional de Despliegue Rápido de las Fuerzas de Reserva de las Naciones Unidas (SHIRBRIG); asimismo, se han establecido contactos a nivel regional y subregional con la Comunidad Económica de los Estados del África Occidental (CEDEAO).

38. Es preciso coordinar las numerosas iniciativas para el desarrollo de la capacidad de África a fin de garantizar la utilización más eficaz posible de los recursos. Asimismo, hay que evitar sobrecargar a la Unión Africana, cuyos recursos se encuentran bajo fuerte presión como consecuencia de su intervención en Darfur. Parte del desarrollo de la capacidad se puede llevar a cabo a través de Internet, por ejemplo, del proyecto del Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones (UNITAR) destinado a las fuerzas de mantenimiento de la paz africanas, al que su Gobierno ha aportado recientemente una contribución financiera. Su Gobierno también ha decidido ampliar sus actividades de formación para el programa de paz a toda el África subsahariana, centrándose en la formación del personal civil, incluida la policía, y, en colaboración con la Unión Africana, crear una capacidad de reserva de personal civil. También se está examinando la posibilidad de incrementar la cooperación con la CEDEAO y la Comunidad del África Meridional para

el Desarrollo (SADC), que están evaluando las necesidades de personal civil en las operaciones de paz.

39. El orador celebra la seriedad con la que la Organización se está ocupando de la explotación y los abusos sexuales, pero manifiesta su preocupación por el número de nuevos casos. No puede permitirse que la conducta de unas cuantas personas socave la credibilidad de la Organización. Los países que aportan contingentes son responsables de informar a su personal acerca de las normas de las Naciones Unidas y de enjuiciar a los que las violan; es inaceptable que algunos países que aportan contingentes estén obstaculizando la labor de los investigadores de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo. Su Gobierno ha aportado 500.000 dólares de los EE.UU. al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz para que se investigue los actos criminales cometidos por el personal de las fuerzas de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas y se enjuicie a sus autores.

40. La cuestión de la conducta sexual reprochable está estrechamente relacionada con la cuestión más amplia de la mujer, la paz y la seguridad, y con la aplicación de la resolución 1325 (2000) del Consejo de Seguridad. Es importante utilizar más eficazmente los servicios de expertos en cuestiones de género disponibles con miras a comprender mejor a las sociedades y a los grupos de población a los que se está tratando de ayudar en los procesos de paz. Espera con interés el próximo debate público sobre la resolución 1325 (2000) del Consejo de Seguridad con la esperanza de que produzca propuestas de acción constructivas, incluida la adopción de medidas en la esfera del mantenimiento de la paz. Su Gobierno está firmemente comprometido con el fortalecimiento del papel de las Naciones Unidas en la comunidad internacional y tiene previsto incrementar sus contribuciones civiles y militares a las operaciones de mantenimiento de la paz de la Organización.

41. **El Sr. Chaimongkol** (Tailandia) dice que los conflictos tienen gravísimas consecuencias para la población civil inocente, y que las operaciones de mantenimiento de la paz desempeñan un papel esencial en la creación y el mantenimiento de un entorno seguro en las zonas de conflicto. Sin embargo, la voluntad política de todas las partes interesadas es fundamental para que las actividades de consolidación de la paz tengan éxito. Recuerda que el Ministro de Relaciones Exteriores de Tailandia, en su reciente declaración ante la Asamblea General, instó a todas las partes a que colaboraran en las actividades de mantenimiento y

consolidación de la paz que llevan a cabo las Naciones Unidas.

42. Para que una operación de mantenimiento de la paz tenga éxito se requiere un plan general que incluya actividades de establecimiento, mantenimiento y consolidación de la paz, y una estrategia de retirada, que se deben establecer antes del despliegue. También es importante que las organizaciones regionales y subregionales colaboren con las operaciones de las Naciones Unidas. Esa cooperación debe tener carácter prioritario, y, en caso de necesidad, se deben destinar recursos para promoverla. Observa que su Gobierno se ha comprometido a contribuir a los acuerdos de reserva y apoya el proyecto de establecer una capacidad policial de reserva a fin de restablecer el Estado de derecho y de garantizar una respuesta rápida a situaciones de crisis. Sin embargo, subraya que la capacidad policial de reserva debe poder intervenir eficazmente tanto antes como después de los conflictos.

43. Reitera el apoyo de su gobierno a la investigación de la explotación y los abusos sexuales, incluido el nombramiento de oficiales nacionales de investigación en los países que aportan contingentes para que colaboren con la Oficina de Servicios de Supervisión Interna. Las Fuerzas Armadas de Tailandia imparten a sus efectivos cursos de formación sobre la cuestión de la explotación y los abusos sexuales antes de desplegarlos en misiones de paz, y prohíbe estrictamente las conductas sexuales reprobables con la población local; los violadores son condenados a penas severas.

44. **El Sr. Kheong** (Singapur) dice que el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz ha afrontado con éxito el enorme reto del aumento de las operaciones de mantenimiento de la paz registrado en los últimos años. Ese aumento ha provocado un debate sobre la mejora de la capacidad y la solidez de las actividades de mantenimiento de la paz por lo que respecta al incremento de los recursos, pero subraya que esos recursos no son ilimitados y que la Organización debe encontrar soluciones creativas y sostenibles para las necesidades de las operaciones de mantenimiento de la paz.

45. En su conjunto, las fuerzas de mantenimiento de la paz han servido a la Organización con valor y dedicación, aunque son lamentables los informes sobre los abusos sexuales y las faltas de conducta cometidos por algunos de sus miembros sobre el terreno; esos actos han redundado en perjuicio de la credibilidad de las

fuerzas de mantenimiento de la paz como protectoras de la población civil inocente y empañan la reputación de las Naciones Unidas. Es urgente adoptar resueltamente medidas severas para hacer frente al problema de las faltas de conducta y disciplina.

46. El orador manifiesta su apoyo a las cinco prioridades identificadas por el Secretario General Adjunto de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y celebra el establecimiento de los centros mixtos de análisis de las misiones, del Centro de Operaciones Conjuntas y de las normas integradas de desmovilización, desarme y reintegración, la preparación de existencias para el despliegue estratégico y el fortalecimiento de la capacidad policial.

47. Durante las visitas que ha realizado a las misiones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, ha podido constatar el profesionalismo de muchos miembros de las fuerzas de las operaciones, aunque ha observado cierta frustración por la falta de apoyo y recursos. En ese contexto, considera esencial un liderazgo firme a todos los niveles para que las misiones de mantenimiento de la paz tengan éxito. Es importante seleccionar y formar antes al personal directivo de las categorías superiores, incluidos los representantes especiales del Secretario General, y los mandos de las fuerzas armadas y de la policía, sin esperar a que se apruebe el mandato. Ello permitiría crear una reserva de personal directivo que se podría rotar para supervisar las misiones o que se podría reunir anticipadamente a fin de establecer una dinámica de equipo adecuada antes del despliegue. Después de las misiones, ese personal podría permanecer sobre el terreno a fin de asesorar y formar a otros. Por lo tanto, se deben asignar más recursos a la formación de personal directivo de grado medio y superior, ya que su influencia en los resultados de cualquier operación de mantenimiento de la paz puede ser fundamental.

48. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz debe esforzarse por lograr una mayor integración entre todos los organismos. Las fuerzas de mantenimiento de la paz y el personal encargado de la consolidación de la paz son socios inseparables. Es preciso sincronizar sus esfuerzos en los países que salen de un conflicto, y su labor se debe gestionar como una operación única por lo que respecta a la planificación, la asignación de recursos, la formación y la preparación de las fuerzas, la gestión de la seguridad y las operaciones. Las diversas partes interesadas deben

compartir toda la información a su disposición a fin de preparar planes integrados para el futuro.

49. El Departamento tiene que actuar de manera responsable, y los demás departamentos, como el Departamento de Asuntos Políticos, el Departamento de Información Pública y la futura Oficina de Apoyo a la Consolidación de la Paz también deben asumir las responsabilidades correspondientes. Es necesario examinar a fondo los procedimientos y estructuras de trabajo actuales del Departamento con miras a introducir los ajustes necesarios y a mejorar la coordinación. Es fundamental mejorar las estructuras para que los miles de integrantes de las fuerzas de mantenimiento de la paz sobre el terreno cuenten con una gestión y un apoyo adecuados.

50. Las misiones de mantenimiento de la paz tienen éxito cuando generan un entorno propicio para el desarrollo de la capacidad a nivel local. El mantenimiento de la paz, el desarrollo de las capacidades nacionales y la reconciliación llevan tiempo. La comunidad internacional debe ser realista por lo que se refiere a sus expectativas con respecto al tiempo necesario para que una operación de mantenimiento de la paz culmine con éxito, y debe estar dispuesta a seguir en la brecha.

51. **El Sr. Hunger** (Suiza) celebra el apoyo de la Cumbre Mundial a la creación de una capacidad operativa inicial para la capacidad policial de reserva, y a la puesta en marcha por el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz de un proceso de consultas con los países que aportan contingentes sobre la creación de una reserva estratégica. Es preciso mejorar la organización logística de las operaciones de mantenimiento de la paz, y los contingentes deben estar debidamente equipados, especialmente para las operaciones de mantenimiento de la paz en África. Se debe alentar y ayudar a los Estados Miembros a que transfieran las existencias de equipo no utilizadas a los países que tienen dificultades en ese ámbito.

52. La explotación y los abusos sexuales constituyen violaciones de los derechos humanos y dañan la credibilidad de las misiones de las Naciones Unidas. Es preciso aplicar una política de tolerancia cero con respecto a esos actos. Celebra el despliegue de agentes nacionales de investigación bajo la autoridad de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna, pero insta al Departamento a que garantice que los miembros de las misiones reciben una formación adecuada con respecto a la prevención de la explotación y los abusos sexuales.

La formación básica en derechos humanos y derecho humanitario internacional debe ser parte obligatoria de la formación que se imparte a nivel nacional a todo el personal de mantenimiento de la paz, y espera que el Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz apoye esa recomendación.

53. Se ha producido un cambio general en las operaciones de mantenimiento de la paz, que se han convertido en misiones de consolidación de la paz, de carácter más amplio. El proceso de mantenimiento de la paz entraña una estrecha interacción entre las operaciones y el personal de consolidación de la paz, por una parte, y las principales entidades y personas encargadas de la aplicación de políticas sobre el terreno, por otra. Por lo tanto, para que el proceso tenga éxito, tiene que estar a cargo de las autoridades nacionales. La Comisión de Consolidación de la Paz puede promover la comprensión mutua entre todos los agentes sobre el terreno, aclarando los conceptos, estableciendo estrategias conjuntas, y propiciando de esa manera la coordinación y mayores sinergias. La Comisión debe ser un órgano meramente consultivo, con competencia para asesorar a todos los órganos pertinentes de las Naciones Unidas que lo necesiten, mientras que el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz tiene un papel fundamental que desempeñar haciendo operativas y aplicando las recomendaciones de la Comisión. Es posible que para desempeñar esta función adecuadamente el Departamento necesite disponer de capacidades adicionales y mejorar sus conocimientos especializados en materia de cooperación entre civiles y militares.

54. El último período de sesiones del Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz ha sido decepcionante tanto por el contenido como por el procedimiento. La Mesa y los miembros del Comité deben estudiar la manera de mejorar sus métodos de trabajo. Se debe establecer una distinción clara entre los debates oficiales y oficiosos, y elegir a facilitadores que promuevan los debates oficiosos sobre cuestiones controvertidas. Asimismo se debe estudiar la posibilidad de actualizar el programa y la estructura del informe.

55. **El Sr. Kitaoka** (Japón) observa que la carga presupuestaria de las operaciones de mantenimiento de la paz para los Estados Miembros ha aumentado espectacularmente como consecuencia del mayor número de misiones y de cambios imprevistos, como la larga duración de las operaciones. Su país contribuye tanto a las operaciones de mantenimiento de la paz como a las

de consolidación de la paz. El Japón, que es uno de los países que más recursos financieros aporta, insta a que se actúe de manera más eficaz y eficiente y a que se lleve a cabo una reforma enérgica de la gestión en ese ámbito.

56. Las operaciones de mantenimiento de la paz también están cambiando en términos cualitativos, por ejemplo por lo que respecta a su asociación con las actividades de consolidación de la paz. Los Estados Miembros deben estudiar la formulación de una propuesta eficaz a partir de las distintas opciones con miras a mejorar las capacidades de despliegue rápido. Una de las opciones consiste en mejorar la cooperación entre las misiones. Bajo la presidencia del Japón, el Grupo de Trabajo del Consejo de Seguridad sobre operaciones de mantenimiento de la paz ha celebrado una reunión conjunta con los países que aportan contingentes y con las Fuerzas Operativas Combinadas Conjuntas. En esa reunión se han identificado los posibles problemas con respecto a la puesta en práctica de la cooperación entre misiones, algunos de los cuales pueden resolverse sin duda.

57. Las Naciones Unidas pueden apoyar los acuerdos de despliegue rápido de las organizaciones regionales proporcionando formación, equipo y otros tipos de asistencia para desarrollar la capacidad a los contingentes de sus Estados Miembros. De esa forma, sería posible desplegar contingentes regionales en las situaciones de emergencia. Esas actividades podrían resultar más eficaces que la prestación de asistencia a las organizaciones regionales a través de otros cauces, por ejemplo bilaterales. El Japón tiene el propósito de presentar una propuesta sobre cooperación entre misiones como medio para mejorar las capacidades de despliegue rápido.

58. Los informes del Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz han puesto de manifiesto la necesidad de mejorar la interacción entre los países que aportan contingentes y el Grupo de Trabajo del Consejo de Seguridad sobre Operaciones de Mantenimiento de la Paz. A lo largo del año transcurrido desde que el Japón ocupó la presidencia del Grupo de Trabajo, se han celebrado tres reuniones conjuntas con los países que aportan contingentes y las Fuerzas Operativas Combinadas Conjuntas. En esas reuniones se ha abordado el establecimiento de la Misión de las Naciones Unidas en el Sudán (UNMIS), las cuestiones de la explotación y los abusos sexuales, haciendo especial hincapié en la Misión de las Naciones Unidas en la Re-

pública Democrática del Congo (MONUC), y la cooperación entre misiones, prestando especial atención a las operaciones de mantenimiento de la paz en el África occidental.

59. **El Sr. Kazykhanov** (Kazajistán) dice que es fundamental incrementar la cooperación entre los Estados Miembros, los organismos de las Naciones Unidas y las organizaciones regionales a fin de prevenir y resolver los conflictos armados y de hacer frente a problemas mundiales, como el terrorismo internacional, el tráfico de drogas, el delito organizado transnacional, la pobreza, la enfermedad, la degradación del medio ambiente y los desastres naturales. Comparte la opinión de que las violaciones de los derechos humanos y la falta de respeto por el Estado de derecho suponen una amenaza para la paz y la seguridad. Es importante recordar que, aunque son los propios Estados los responsables del mantenimiento de la seguridad, la comunidad internacional también es responsable si un Estado no puede proteger a sus propios ciudadanos. El carácter mundial del terrorismo requiere una respuesta urgente, eficaz y amplia de la comunidad internacional, que entrañe, entre otras cosas, el fortalecimiento del marco jurídico internacional.

60. La movilización efectiva de los recursos existentes y el establecimiento de un mecanismo de despliegue rápido desempeñarán un papel importante en el éxito de las actividades de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. Por consiguiente, apoya la creación de la Comisión de Consolidación de la Paz, el Fondo Permanente para la Consolidación de la Paz y la Oficina de Apoyo a la Consolidación de la Paz. Su Gobierno ha comunicado en repetidas ocasiones al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz que está dispuesto a aportar elementos de su batallón de mantenimiento de la paz a las operaciones de mantenimiento de la paz. Su país está a favor de la idea de crear una reserva permanente de policía civil de las Naciones Unidas y una reserva estratégica de fuerzas de mantenimiento de la paz. La propuesta de estrechar la colaboración entre las Naciones Unidas y las organizaciones regionales que tienen capacidad para prevenir conflictos y mantener la paz y la propuesta sobre la creación de centros regionales para impartir formación a las fuerzas internacionales de mantenimiento de la paz merecen examinarse seriamente. Su Gobierno está interesado en enviar periódicamente a su personal a esos centros de formación. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz debe promover

activamente la capacidad regional de consolidación de la paz.

61. Tras encomiar los esfuerzos de la Organización por incorporar a los mandatos de las operaciones de mantenimiento de la paz mecanismos para proteger a la población civil en los conflictos armados, señala que los conflictos armados actuales son en su mayoría guerras civiles, que con frecuencia entrañan violaciones de los derechos humanos y del derecho humanitario internacional. Es importante que las operaciones de mantenimiento de la paz cumplan estrictamente los propósitos y principios de las Naciones Unidas, en particular los principios de consentimiento de las partes interesadas y la no utilización de la fuerza salvo en legítima defensa. Le preocupan profundamente los informes sobre los abusos sexuales cometidos por las fuerzas de mantenimiento de la paz y celebra que se haya nombrado a un asesor sobre la cuestión.

62. **El Sr. Maleki** (República Islámica de Irán) dice que, como miembro del Movimiento de los Países No Alineados y del Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, su país sigue insistiendo en el principio de que las Naciones Unidas son responsables del mantenimiento de la paz internacional; las operaciones de mantenimiento de la paz son uno de sus principales instrumentos en el desempeño de esa función. Cabe felicitarle por todos los planes —como la iniciativa encaminada a mejorar la capacidad de despliegue rápido de la Organización— encaminados a mejorar la eficacia operacional de esas actividades. Es preciso mejorar la representación de los Estados que participan en esas actividades, de conformidad con las resoluciones de la Asamblea General. La paz y la seguridad internacionales se deben promover de conformidad con los principios básicos del consentimiento de las partes, la no utilización de la fuerza excepto en legítima defensa, la imparcialidad, y el respeto de la soberanía, la integridad territorial y la independencia política de los Estados. Las operaciones de mantenimiento de la paz no se deben utilizar para hacer frente a las causas raíces de los conflictos, que se deben abordar de manera coordinada y general por medio de instrumentos políticos, sociales y de desarrollo. Conviene mejorar la capacidad de los países que aportan contingentes mediante el intercambio de experiencias, la difusión de información sobre las prácticas más idóneas, y la formación, mediante, por ejemplo, la creación de centros regionales de formación. La contribución de los acuerdos regionales a las operaciones de

mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas debe ser de carácter temporal y complementario, y no eximen a la Organización de la responsabilidad que le incumbe, de conformidad con su Carta, por lo que respecta al mantenimiento de la paz.

63. Ninguna operación de mantenimiento de la paz deshonrada por las faltas de conducta puede tener éxito. Todo el personal de las Naciones Unidas debe salvaguardar la credibilidad de la Organización. El Secretario General, que ha tomado medidas importantes para luchar contra la explotación y los abusos sexuales, debe prestar mayor atención a la cuestión de las faltas de conducta. Su delegación apoya la creación por el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz de “dependencias de conducta y disciplina” en la Sede y sobre el terreno. Manifiesta su satisfacción por el informe sobre la eliminación de la explotación y el abuso sexuales (A/59/710) y la investigación por la Oficina de Servicios de Supervisión Interna de las denuncias de faltas de conducta en la Misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (MONUC). Insta al Departamento a que tenga en cuenta las recomendaciones de esa Oficina (A/59/661). Sin embargo, algunas de las medidas punitivas recomendadas por la Oficina sólo se deben aplicar si las denuncias están plenamente probadas. No se debe empañar en honor de los países que aportan contingentes. Rinde homenaje al valor, el servicio y el sacrificio de la gran mayoría del personal de las operaciones de mantenimiento de la paz, incluidos la policía civil y los observadores militares, cuya seguridad sigue siendo prioritaria.

64. **El Sr. Simkin** (Australia), hablando también en nombre de Nueva Zelandia y del Canadá, dice que los Estados Miembros deben sacar el máximo provecho de las iniciativas aprobadas en la reciente Cumbre Mundial, y seguir ocupándose de los problemas de explotación y abusos sexuales, y de algunos aspectos técnicos. Por lo que se refiere a las iniciativas de la Cumbre Mundial, la Comisión de Consolidación de la Paz tiene por objeto subsanar una deficiencia. Como ha señalado el Secretario General, cerca de la mitad de los países que salen de una guerra recaen en una situación de violencia en un plazo de cinco años. La Comisión puede coordinar los esfuerzos internacionales encaminados a promover el Estado de derecho, desarrollar la capacidad y garantizar una transición fluida de las operaciones de mantenimiento de la paz a la fase de consolidación nacional. Se ha instado a los Estados Miembros a

que lleguen a un acuerdo sobre las modalidades de funcionamiento de la Comisión de Consolidación de la Paz antes del 31 de diciembre del 2005. Apoya firmemente la recomendación del Secretario General de que cualquier Estado pueda solicitar la asistencia de la Comisión. Otro resultado importante de la Cumbre es el reconocimiento de la responsabilidad de la comunidad internacional de proteger a la población contra el genocidio, los crímenes de guerra, la limpieza étnica y los crímenes contra la humanidad, y la comunidad del mantenimiento de la paz, representada por la Cuarta Comisión, debe poner en marcha la realización de estudios, el desarrollo de principios y la formación necesarios para aplicar esos conceptos sobre el terreno y apoyar la intervención temprana.

65. La reforma del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz sólo puede llevarse a cabo de manera concertada con otras iniciativas de la Cumbre, como parte de la aplicación de un enfoque integrado y holístico a las actividades de mantenimiento de la paz. Es fundamental promover la integración en el Departamento y en las misiones sobre el terreno, además de establecer vínculos que fomenten el desarrollo y el buen gobierno. Todavía no se han aplicado a nivel general los conceptos de equipos de tareas integrados para las misiones y de proceso integrado de planificación de misiones. La mejora de la integración en la Sede conducirá sin duda a una mejora de la integración sobre el terreno, no sólo a través del Centro de Operaciones Conjuntas y del centro mixto de análisis de la misión (JMAC), sino también en el marco de la planificación y la ejecución generales de los mandatos de las misiones. Además, la articulación clara de los principios y los procedimientos operacionales por parte del Departamento mejoraría todas las actividades de mantenimiento de la paz. La aclaración doctrinal, basada en la labor relacionada con los módulos de capacitación normalizados y reforzada mediante un seminario de desarrollo de terminología, impulsaría aún más el desarrollo de las actividades de formación. Los módulos de capacitación normalizados han contribuido en gran medida a la preparación del personal militar nacional para su despliegue como cascos azules de las Naciones Unidas, pero todavía no se ha desarrollado la formación complementaria, más amplia, para la policía y el personal civil. Como consecuencia de ello todavía no se ha logrado integrar plenamente las misiones. Por lo tanto, se deberían intensificar los esfuerzos tendentes a aplicar el proyecto de servicios integrados de capacitación del Departamento. Además, la participación activa

de los Estados Miembros en los grupos de trabajo pertinentes redundaría en beneficio del desarrollo de propuestas para mejorar la capacidad de despliegue rápido de la Organización. Por último, la creación de una capacidad policial permanente facilitaría la planificación integrada en las primeras etapas y proporcionaría los conocimientos especializados necesarios sobre el terreno durante los primeros meses cruciales de una misión.

66. El problema de la explotación y los abusos sexuales es motivo de gran preocupación. Las personas desplegadas en las operaciones de paz de las Naciones Unidas deben regirse por las más elevadas normas de conducta y disciplina. Se deben aplicar medidas enérgicas a corto plazo a fin de mantener el impulso generado por el informe sobre la eliminación de esas faltas de conducta (A/59/710), sobre la base de las medidas adoptadas por el Secretario General y el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz. Conveniría establecer un grupo de expertos jurídicos y Estados Miembros a fin de examinar mecanismos a más largo plazo destinados a garantizar la investigación efectiva de las denuncias de explotación y abusos sexuales y, cuando corresponda, el enjuiciamiento de los autores. El hincapié que está haciendo actualmente el Departamento en la incorporación de una perspectiva de género a todas sus operaciones, de conformidad con la resolución 1325 (2000) del Consejo de Seguridad, contribuirá a eliminar la explotación y los abusos sexuales. Además, es preciso resolver rápida y satisfactoriamente la cuestión del trato discriminatorio en la remuneración de los observadores militares, la policía y los funcionarios civiles que participan en las misiones de las Naciones Unidas. Por último, para mejorar la calidad del personal que aportan los Estados Miembros a las misiones sobre el terreno, especialmente de los observadores militares, es preciso determinar con precisión las labores que ha de desempeñar ese personal y desarrollar unos perfiles de conocimientos especializados adecuados.

67. **El Sr. Acharya** (Nepal) dice que las operaciones de mantenimiento de la paz, que se han convertido en la función principal de las Naciones Unidas, han contribuido significativamente a reforzar la imagen de la Organización como mecanismo eficaz para el mantenimiento de la paz en el mundo. Las fuerzas de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas intervienen en zonas en guerra para salvar vidas, restablecer la paz y el orden y sentar las bases para la consolidación nacional por medio de la reconstrucción. La demanda de

fuerzas de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas ha aumentado espectacularmente; actualmente más de 80.000 militares, policías y funcionarios civiles prestan servicios en 18 operaciones de mantenimiento de la paz en todo el mundo. El Nepal lleva desde 1958 participando en las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas a las que ha aportado más de 50.000 soldados. De hecho, es uno de los cinco países que más contingentes aportan. En la reciente Cumbre Mundial se ha encomiado la contribución de las fuerzas de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas a la resolución de los conflictos. La Organización debe seguir desempeñando un papel fundamental en la prevención de los conflictos y el mantenimiento y la consolidación de la paz. Sin embargo, el creciente número de miembros de las fuerzas de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas que han resultado muertos hace que se plantee la cuestión de la seguridad. Se debe hacer todo lo posible por garantizar la seguridad de ese personal en todas las etapas, desde la planificación y el despliegue de la misión, y durante todas sus operaciones y se debe fijar un límite máximo de bajas aceptable para cada misión. Los miembros de las fuerzas de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas heridos o enfermos deben recibir tratamiento médico completo y ser repatriados con rapidez. Además, para que las misiones de mantenimiento de la paz tengan éxito, es fundamental el desembolso puntual de los fondos presupuestados, el pronto reembolso de los gastos en los que incurran los países que aportan contingentes y una coordinación adecuada entre las actividades sobre el terreno y la Sede.

68. Es necesario que el Consejo de Seguridad, los países que aportan contingentes y los países huéspedes colaboren estrechamente. El Consejo de Seguridad debe dotarse de un mecanismo permanente y transparente para garantizar la participación de los países que aportan contingentes en todas las etapas del proceso de adopción de decisiones, desde la etapa de planificación hasta la de disolución. Es preciso aumentar el porcentaje de puestos de gestión de categorías superiores en la Sede y sobre el terreno ocupados por funcionarios procedentes de países en desarrollo que aportan contingentes. Su delegación apoya la propuesta de mejorar la capacidad de despliegue rápido y considera que se debe estudiar seriamente el concepto de reservas estratégicas que ha presentado el Departamento.

69. Los casos de explotación y abusos sexuales cometidos por unos cuantos miembros de las misiones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas han empañado la imagen de esas misiones, y su delegación apoya plenamente la política de tolerancia cero del Secretario General y las recomendaciones que figuran en el informe sobre la cuestión (A/59/710). Por último, para evitar que se reanude la violencia, se deben establecer modalidades de seguimiento de las operaciones de mantenimiento de la paz en el marco de la Comisión de Consolidación de la Paz.

Se levanta la sesión a las 17.35 horas.